

## LA TRANSIZIONE DALL'OSPEDALE ALLE STRUTTURE DI CURA DI LUNGODEGENZA

**Lasciare l'ospedale è il passo successivo del percorso sanitario.** Medico o la Sua clinica ci ha informati che non ha più bisogno di assistenza ospedaliera acuta.

Nella provincia dell'Ontario, hai una vasta gamma di opzioni che meglio si adattano alle tue esigenze. **Abbiamo esaminato queste opzioni con te e stabilito che una struttura di assistenza a lungo termine è l'opzione che meglio si adatta alle tue esigenze di assistenza.**

Se soddisfi i requisiti di idoneità, il tuo ingresso in una casa di cura a lungo termine sarà coordinato dalle tue cure coordinatori presso il Department of Home and Community Care Support Services (HCCCS). Il tuo coordinatore dell'assistenza lavorerà a stretto contatto con te per fornirti tutta l'assistenza di cui hai bisogno per trasferirti in una struttura di assistenza a lungo termine in grado di soddisfare le tue esigenze di assistenza specifiche, sia che si tratti della tua prima scelta o di una scelta temporanea in attesa che un posto diventi disponibile come tuo prima scelta.

Invitiamo i parenti, i familiari e gli operatori sanitari che La seguono a visitare le strutture di lungodegenza segnalate. Se Lei non è in grado di visitare di persona tali strutture, può sempre guardare le foto, consultare informazioni o partecipare a tour virtuali delle strutture per lungodegenti sul sito web [www.thehealthline.ca](http://www.thehealthline.ca). In questo modo potrà farsi un'idea della struttura, conoscerne la posizione e incontrare le persone che vi lavorano e coloro che vivono nel centro.

### Informazioni sulle case di cura per lungodegenti

Le case di cura per lungodegenti offrono un ambiente di cura specializzato sicuro e protetto per le persone che non sono più autonome a causa del livello di cura o assistenza di cui hanno bisogno. Le case di cura per lungodegenti sono accreditate e sovvenzionate dal Governo dell'Ontario e devono rispondere ai requisiti previsti dalla legge *Fixing Long-Term Care Act, 2021*.

- Tutte le case di cura per lungodegenti devono rispettare gli stessi standard di cure, indipendentemente dalla tipologia, proprietà, ubicazione o dimensione.
- Le strutture per lungodegenti devono garantire al paziente un ambiente familiare con servizi sociali e ricreativi.
- Alcune strutture riescono a offrire servizi migliori dal punto di vista della sensibilità culturale, religiosa e linguistica, con pasti personalizzati e attività e routine in grado di tenere conto delle specifiche sensibilità individuali.



### In che modo viene selezionata una struttura?

Il coordinatore assistenziale sarà al Suo fianco nel corso dell'intero processo, pronto ad aiutarLa. Il nostro obiettivo è quello di lavorare insieme a Lei allo scopo di trovare una struttura che possa offrirLe le cure di cui ha bisogno in un raggio di 70 km dalla località da Lei prescelta. La (e) località da Lei prescelte possono trovarsi ovunque nella provincia dell'Ontario, nella stessa città della Sua prima scelta oppure nella città di residenza del Suo medico o di un familiare. Se la località da Lei prescelta si trova nella parte nord-orientale o nord-occidentale della provincia, le strutture prescelte potrebbero trovarsi entro un raggio di 150 km, od oltre, dalla località di Sua scelta in modo da riuscire a includere strutture che rispondano esattamente alle Sue esigenze. Ove possibile, al momento della selezione della struttura il coordinatore assistenziale terrà in considerazione anche le Sue sensibilità individuali in materia religiosa, linguistica ed etnica.



### Quanto può durare l'attesa prima di entrare nella struttura prescelta?

I tempi di attesa per accedere alla struttura per lungodegenti possono variare a seconda della struttura. La invitiamo a rivolgersi al Suo coordinatore assistenziale per discutere i tempi di attesa per l'ingresso nelle specifiche strutture per lungodegenti.



### Perché non posso aspettare in ospedale?

L'ospedale non è una casa di cure. Le strutture ospedaliere non sono ideate per soddisfare i bisogni di assistenza, recupero o riabilitazione dei pazienti ALC (dall'acronimo inglese *Alternate Level of Care*, pazienti che non richiedono più il livello di trattamento o di assistenza che stanno ricevendo in quel momento). E mentre si è degente in ospedale si corre il rischio di prendere una malattia infettiva. Ci sono ambienti più adatti, come le case di cura per lungodegenti, che possono garantirLe le cure di cui ha bisogno in un ambiente familiare e, al contempo, attività sociali come i pasti, attività fisiche e ricreative. Esistono delle evidenze che testimoniano come l'assenza di adeguati servizi ricreativi e sociali che altre strutture possono offrire, potrebbe esporLa a rischi di declino fisico-cognitivo. L'ingresso tempestivo in una casa di cura per lungodegenti Le fornirà le cure personali e sanitarie di cui ha bisogno per garantire la Sua sicurezza e indipendenza e la qualità della vita. Inoltre, l'autunno e l'inverno sono stagioni difficili per le patologie stagionali, in particolare di natura respiratoria, che possono mettere ulteriore pressione sul sistema sanitario e limitare la capacità di accoglienza delle nostre strutture ospedaliere. Queste situazioni hanno un impatto su tutti gli abitanti dell'Ontario, tra cui quelli che potrebbero aver bisogno di assistenza ospedaliera.



### Cosa succede se non accetto di aderire all'iter di ammissione in una casa di cura per lungodegenti?

Se non dai il tuo consenso ad essere sottoposto a una valutazione per partecipare al processo di ammissione in una struttura di assistenza a lungo termine, un coordinatore dell'assistenza si consulterà con il medico e con operatori dei servizi sociali e dell'assistenza domiciliare, a partire dalla tua cartella clinica e dalla tua cartella clinica, per verificare la tua idoneità, ove richiesto. Se hai il requisiti per ricevere l'assistenza a lungo termine, il coordinatore dell'assistenza identificherà una o più strutture nel tuo area, entro un determinato raggio, capace di fornendoti le cure di cui hai bisogno e condividerai informazioni su di te con tali case di cura da verificare la disponibilità ad accettare o meno la tua candidatura. Il coordinatore di cura ti terrà costantemente informato durante il processo, informandoti quando c'è un letto disponibile.



### Cosa succede alla mia lista di case di cura a lungo termine scelto, se entro in una struttura selezionato dal mio coordinatore di cura?

Pazienti ricoverati in assistenza a lungo termine scelta dal coordinatore assistenziale continuerà a rimanere in lista d'attesa per 5 "prime scelte" all'interno della categoria "crisi". Una volta che il paziente entra in una struttura, il coordinatore delle cure ti contatterà per discutere la questione con te e opzioni di trasferimento, aiutandoti a scegliere le strutture che preferisci per un futuro trasloco, se non l'ha ancora fatto.



### Ho richiesto un letto di base e Non ho la possibilità di pagare l'importo per il stanza privata o semi-privata disponibile. Devo ancora pagare la retta più alta per la camera privata o semiprivata?

Il coordinatore assistenziale collaborerà direttamente con la casa per offrirti un letto in una camera privata o semiprivata al prezzo della quota base. Dovrai solo pagare la tariffa base per il tipo delle cure e del letto che hai richiesto. Una volta inserito in una casa, verrai inserito in una lista di trasferimento interna per i letti alla tariffa base. Non appena un letto base è disponibile, dovrai spostarti o pagare la retta per l'alloggio che stai attualmente occupando.



### Cosa succede se entro in una struttura per lungodegenti non di mio gradimento?

Per qualsiasi problema sui servizi di assistenza della struttura per lungodegenti, La invitiamo a rivolgersi all'Amministratore della struttura stessa. Può sempre segnalare un problema o sporgere un reclamo tramite il servizio **Long-Term Care Family Support and Action Line** (Sportello di ascolto e assistenza familiare per pazienti lungodegenti) al numero 1-866-434-0144) o al **Patient Ombudsman** (Tribunale del paziente) al numero 1-888-321-0339.



### Cosa succede se non accetto un'offerta per un posto?

Se Lei declina l'offerta per un posto letto in una struttura per lungodegenti, Lei continuerà a rimanere nella nostra lista di attesa per l'ammissione nelle strutture di lungodegenza che Lei ha scelto in collaborazione con il coordinatore assistenziale. Indipendentemente dal fatto che la struttura sia stata scelta da Lei o dal coordinatore assistenziale, il personale responsabile delle dimissioni dall'ospedale sarà informato nel caso in cui Lei rifiuti l'offerta per un posto letto.

**Nel caso non avessi più bisogno di cure ospedaliere e ho ricevuto un'offerta per un posto letto in una struttura di lungodegenza, ma ho scelto di rimanere in ospedale durante l'attesa per trovare un altro alloggio che soddisfi le tue esigenze di assistenza, l'azienda ospedaliera ti addebiterà il servizio ospedaliero in base alla tariffa di \$ 400 al giorno. Per qualsiasi dubbio o perplessità sulla tariffa, invitiamo i pazienti o eventuali tutori a contattare direttamente l'ospedale.**



### Se non sono soddisfatto/a della procedura, con chi posso condividere i miei dubbi?

La invitiamo a esprimere i Suoi dubbi o i Suoi reclami con il Suo coordinatore assistenziale, il quale conosce la Sua situazione ed è quindi interessato a sapere se va tutto bene e se può aiutarLa per dare risposta alle preoccupazioni da Lei sollevate. Il Suo coordinatore assistenziale collaborerà con Lei o con il Suo tutore per rispondere ai problemi che dovesse aver segnalato. Se la risposta al dubbio o al problema da Lei segnalato non La soddisfa, La invitiamo a contattare il servizio Patient Experience (Esperienza del cliente) del dipartimento HCCSS (*Home and Community Care Support Services*, Servizi di supporto alle cure assistenziali e di comunità). Se infine il problema o i dubbi segnalati non trovassero una soluzione con il dipartimento HCCSS (*Home and Community Care Support Services*, Servizi di supporto alle cure assistenziali e di comunità), potrà sempre rivolgersi al servizio **Long-Term Care Family Support and Action Line** (Sportello di ascolto e assistenza familiare per pazienti lungodegenti) al numero 1-866-434-0144 o al **Patient Ombudsman** (Tribunale del paziente) al numero 1-888-321-0339.

#### Per maggiori informazioni:

- 310-2222 (nessun prefisso) | [www.healthcareathome.ca](http://www.healthcareathome.ca)
- Servizi di cura per lungodegenti nella Provincia dell'Ontario: [www.ontario.ca/page/ministry-long-term-care](http://www.ontario.ca/page/ministry-long-term-care)
- Per tour virtuali delle case di cura per lungodegenti nell'Ontario: [www.thehealthline.ca](http://www.thehealthline.ca)  
Inserire la località e il codice postale nel campo di ricerca, quindi inserire "long-term care homes" (Centri di assistenza sanitaria di lungodegenza)
- Per consultare le relazioni sulle ispezioni delle strutture di lungodegenza: <http://publicreporting.ltchomes.net/en-ca/default.aspx>